

Déli Hírlap



Onor. Biblioteca Universității din Cluj

Sibiu 14-ji Machiare din România
Romanian Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 88.
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

Szülői bucsucsök

Irta: FARAGÓ VILMOS (Aninoasa-Aninósa)

Reményik Sándornak van egy verse, amelynek az a címe — Valamitől mi mindig bucsuzunk — a nappaltól este, az éjszakától esendőtől, amikor az első napsugár be- ragyogja a tájat, bucsuzunk „minden szótól, amit kimond a száunk, minden mosolytól, mely sugár zott ránk”. Bucsuzunk az élet, a múlttól; „mert nincs napkelte kettő ugyanaz, mert minden esőnd más, más minden könny; más minden vigasz”. Valóban, mi mindig bucsuzunk. Az órák, a napok, az évek egymást bucsuztatják, míg végre eljön a nagy bucsuzkodás, amelyben az életnek, mondjuk a végső üdvözetet

De ha igaz, hogy az élet állandó bucsuzkodás a múlt- tól, akkor az is igaz, hogy élet állandó belekezdés a jö- vőbe, az éjszakától bucsuzunk, hogy belemenjünk a nap- palba, bucsuzunk a munkától, hogy néha-néha elpihen- jünk, bucsuzunk a nyugalomtól, hogy acélos izmokkal, pi- hent erővel újra meginduljon az élet mozgó szerkezete. Nyár végén, nemcsak a beköszöntő őszi bucsuzunk az el- muló nyártól, hanem a tanulók, a diákok százai, ezrei bucsuznak a nyári nagy vakációtól, a szülői háztól, hogy üdvözöljék az új tanév hajnalhasadását. Bucsuznak, de ez a bucsuzkodás nem lehet a multban való fájdalmas el- mészálás, nem lehet a mulandóság feletti keserűség, hanem értelmes beelendülés a jövőbe, reménytelen elindulás egy új iskolaév új életébe.

Sok, sok édesanya, édesapja ilyenkor a bucsuzó, isko- lába távozó fiúk s leányok piros orcáira, bucsucsököt nyom, egy nagy szeretet édes esőkját, amelyben mély ér- tellem és sok vágyódás van. Igen, van a szülői bucsucsök- ban szeretet, szenvedély, indulat, reménység, egy nagy akarat, amellyel gyermeke jövőjét, kenyerét, boldogsá- gát akarja biztosítani.

A szülői bucsucsök jelenti azt az aggódó szeretetet, amely a gyermeke jövőjéről gondol; neki pályát nyitni, őt valamilyen diplomához juttatni, tőrekszik, amely neki kenyeret biztosít. A bucsucsök a szülők kép- zeletről rózsaszín távlatú szélesül ki, amelyben a re- ménység himni kimondhatatlan kedvességgel a fiú s a leány boldogságát, büvös esettel színesen, tízesen festi a karrier, a szerencse álmoképit.

A szülői bucsucsök jelenti a nagy szenvedélyt, a meg- álmodott kenyerért, gyermekének kenyeréért törni meg a szülő a maga kenyerét és a mai nehéz életsorban sok esetben nem is törni, hanem egészen odaadja a magáét, megvonja magától, megvonja saját szájától a kenyeret a gyermekének adja. Lemond a szülő sok mindentől, anyagi erejének végső megfeszítésével azon van, hogy is- koláztassa lányát, taníttassa fiát. Igen! ma csak nagy áldozatok árán képesek a szülők fiaikat, leányaitat váro- sokba iskolába adni.

De a szülői bucsucsökkel bele kellene s tudják bele- csökölni az ifjú nemzedékbe a kötelesség komoly felfogá- sát, s a kenyérkeresetre képesítő munkának szeretetét. Hogy átérzezzék és megértse a gyermekek azt a fegyvel- mező s nevelő nagy szót, hogy „nincsen”, sok minden nin- csen, s azzal ami van s úgy ahogy van, be kell érni. A gyermekeket önmegtartóztatásra s arra kell figyelmeztet- ni és nevelni, hogy ma különösen igénytelenek és egyszer- rűek kell lennünk s ez jó, mert erőt, jellemet, egyéniséget nevel.

A szülői bucsucsök jelenti azt, amit a szülő még in- kább akar, mint a kenyeret, s ez a gyermeke boldogsága. A szülői bucsucsök voltaképpen ezt áhitozza. Hiszen nem is érni be vele, hogy gyermekének csak kenyere legyen, ha boldog vagy legalább is boldogulni tud ember nem válnék belőle. S ez a boldogság nem vagyon, nem is diplo- ma vagy állás, hanem az embernek a lelkiállapota; nem pénz, rang, karrier, hanem lélek; hívó, tiszta, nemes, jó- indulatu, kitartó, törekvő, türelmes, harmónikus lelkület. Talán első pillanatra ez az ideális fel fogás, mintha el- vonatkoztatna kenyerétől a kenyérkeresettől, mintha föld- feletti magaslatokra emelné az embert, elfeledtetné a vi- lágot s a létét való harcot; pedig dehogyan emei ki, de- hogy feledtet: sőt éppen itt lent, itt a világ harcterén, ahol minden csak azt suttogja, azt kijátja, hogy „kenyeret, ken- yeret” — „tedd, hogy a kövek kenyerekké legyenek” mondja és mondja a Gonosz; itt, ahol az emberek képe- sek mindent feláldozni a kenyérért; itt siralomvölgyében hozza öntudatunkra, hogy a kenyérhez is elsősorban lé- lek kell, hogy az ember csak kenyerből meg nem él s hogy a kenyér is csak akkor, csak akkor ad életet, ha lélek van hozzá; „nemcsak kenyérből él az ember, hanem min- den igéből, mely az Isten szájából jön” — mondja Krisz- tus Urunk. Tehát Isten lelke nélkül nincs éltető kenyér;

Isten kegyelme, segítsége, áldása, nélkül nincs kenyér; kereset!

Ez a nemes üde, tiszta, de kemény lelket neveljük bele ifjuságunkba! Neveljük úgy, hogy dolgozni, fáradni, küzdeni megtanuljon, hogy a laányhaságot, bamba elmé- lázást, nemtörődömséget megvesse s önmegtartóztatásában rászokjék az élet keménységére; Istenfélelem, telktély- tisztelet, önelgyőzés, munkásság, igénytelenség legyen szemléme, kellesüljön a szépért, remesért, felségésért, tö- rekedjék mindig a jobb után. Akkor lesz benne erkölcsi erő s jellem, akkor képes lesz az eszménységnek a gya- korlatissággal való egyesítésére, amely a kőből is kenyeret terem; anélkül pedig a kenyér is lóvé, az élet is elvise- lhetetlen robotná válik.

Sztalingrád védelmére az egész polgári lakosságot is mozgósította a szovjet

A német vezéri főhadiszállásnak kedden délben kiadott legújabb hivatalos jelentése szerint a keleti harcterén a Novorossijsk elfoglalásával járó kemény harcokban a német csapatok eddig 6750 hadifoglyot ejtettek, ezenkívül sok hadianyagot zsákmányoltak. A zsákmányban van 14 páncéloskocsi, 90 ágyú és egy páncélvonat. Az elkezeredet harcok a város körül még tartanak. Német repülőkötelékek Novorossijsk városától délkeletre hatásosan bombázták a vissza- vonuló ellenséget.

Sztalingrádnál a légi egységek támogatásával újabb magaslati állásokat foglaltak el. A keleti arcvonal középső szakaszán csak helyi jellegű harcok voltak.

Leningrád körül több ellenséges támadást, a légi-

erő hatásos támogatásával visszautasítottak. A bol- sevisták szeptember 6. és 7. napjain légi harcokban, amelyekben a németek mellett olasz, magyar és hor- vát repülők is résztvettek, 125 repülőgépet vesztek. A légvédelmi tüzérsg 40 ellenséges gépet semmis- telt meg, míg a földön 3 szovjet gép pusztult el. Öt német repülőgépet nem tért vissza.

A szülői bucsucsök a szeretet, a reménység, az aggó- dás imádsága, amellyel azt mondjuk: „Mí Atyánk... mindennapi kenyérünket add meg nekünk”... s fiaink- nak!

Északafrikában német repülők ellenséges gyüle- kezéseket, továbbá repülőtereket bombáztak Alexan- driától délre és Szuez környékén.

Angol repülők a megszállott nyugati terület föld repültek. A támadó gépek közül három lelőttek.

Német repülők Anglia keleti részén bombáztak hadifontosságu célpontokat.

A nőket és gyermekeket is harcra kényszerítik

Berlinből jelenti a Rador: A német véderő fő- parancsnoksága a kubaí felszigeten és a Kaukázus- ban folyó harcokkal kapcsolatban közli, hogy a Tamán-félszigeten a tisztogatási hadműve- letek befejeződtek.

A hadizsákmány ötvenegy ágyú, hetvenhat gépkocsi, tíz traktor, több táborig konyha, számos nehéz és könnyű gépfegyver és nagyobb mennyiségű muníció.

Novorossijsk tengeri és szárazföldi erőd elvisez- tése súlyos csapást jelent a bolsevisták számára és éppen ezért nem meglepő az szándék, hogy kétségbe- esett ellentámadásokkal visszazserezzék. Nagyszámu csapatokat összpontosítva sorozatos támadásokat in- ditottak a német állások ellen. A bolsevisák táma- dásai azonban véresen összeomlottak. A visszavonuló szovjet csapatokat a légierő eredményesen bombázta. A Kaukázusban a német támadás további ért nyert. Az ellenség ellentállását megtörték. Egy ellenséges gyalogsági támadást, amelyet negyven páncélosi támogatott, visszavertek. A bolsevisták itt tíz tankot veszítettek.

Berlinből jelenti a Rador: Az északamerikai sajló

A bolsevisták négy hónapi veszteségei

A Német Távirati Iroda közli a német véderő fő- parancsnokság egyik jelentését, amelyből kitűnik, hogy a bolsevisták milyen súlyos veszteségeket szen- vedtek május elsejétől kezdve augusztus 31-ig. Esze- rint ezen idő alatt:

a vörös hadsereg ötvenhat hadosztályát és harminckilenc dandárját semmisítették meg a német és szövetséges csapatok.

A megsemmisített hadosztályok közül nyolc motorizált, két gárdá hadosztály, két hegyi hadosztály, két motorizált gyaloghadosztály és negyvenkilenc gya- loghadosztály. Megsemmisült még három motorizált lövészdandár, három gyalogos dandár, hat tengerész dandár és két légvédelmi dandár. Súlyos vesztesé- geket szenvedett még egy hegyi lovashadosztály és másik tízenegy lovashadosztály. Rendkívül sok hadi- anyagot is vesztek a vörösök.

Több ezer páncélos semmisült meg, löztük az ötödik páncélos gárdadandár és további tízenkilenc páncélosdandár.

A veszteségeket Majszky londoni szovjet nagykövet

a szovjet frontról kapott értesülések alapján leírja Sztalingrád kétségbeesett helyzetét és közli, hogy a város védelmére az egész polgári lakossá- got mozgósították.

Az Unjted Press értesülése szerint nemcsak a férfiak, hanem a nőket is gyermekeket is elláttak bom- bakkal és részt kell venniük a harcokban. A város hadfelszerelési üzemének munkásait is felszerelék bombakkal és a tankok felgyújtására alkalmas vegy- szerekkel. A Sztalingrádból Moszkvába érkezett utasok elmondták, hogy a város már romhalmaz.

ELLENSÉGES HAJÓK PUSZTULÁSA

A német véderő főparancsnoksága még azt is közölte, hogy a legutóbbi huszonnégy órában huszonnégy ellenséges hajót süllyesztettek el.

Ezek között van a Ladoga-tavon elsüllyesztett szovjet gyorscsászád és a Földközi-tengeren megsemmisített angol buvárnaszád. A huszonkét kereskedelmi gőzös a Karibi-tengeren, az Atlanti és Csendes-óceánon Afrikai nyugati partjainál és a Ladoga-tavon süllyesz- tettek el.

is beismerte, amennyiben kijelentette, hogy a szovjet hadsereg naponta hat-hétezer embert veszti.

Oriási veszteségei vannak a szovjet hadseregnek Sztalingrádnál is, ahol kétségbeesett erőfeszítéseket tesznek a bolsevisták, hogy átörjék a német és szö- vetséges csapatok bekerítési gyűrűjét. Legutóbb észak- rái kielték ezt meg, de a szovjet támadás a német állások előtt véresen összeomlott.

Ennél a támadásnál a bolsevisák 192 páncéloskocsi semmisült meg. Sztalingrádtól délkeletre a román csapatok elfoglaltak egy megerősített helységet és azt az ellenség kétségbeesett támadása ellenére is meg- tartották. A Sztalingrád elleni harcokból a német re- pülők is kiveszik részüket. Állandóan bombázzák az erődítéseket és a Voiga hajózását. Legutóbb egy hidat tettek hasznavehetetlenné és egy szovjet ágyúszá- dot rongáltak meg. A légiharcokban a bolsevisták negyvennyolc gépet lőttek le. A szovjet szeptember 3-7 között újabb ötven, részben erődítésként beépí- tett páncéloszt veszített.

Elcsépett londoni téma

Ha az angolszászok győznének rendőri felügyelet alá helyeznék Németországot és Olaszországot

Genfből jelenti a Német Távirati Iroda: Wickam Steed, az ismert angol újságíró, mint Londonból jelentik, cikket írt s abban azzal a kérdéssel foglalkozik, mit csinálnának a szövetségesek, győzeimük után, Németországgal?

Cikke bevezetőjében a szerző utal arra, hogy ennek a kérdésnek a felvetése, a jelenlegi hadihelyzetre való tekintettel, nagyon elméleti jellegű.

Egyébként is úgy véli, hogy egy katonai vereség nem lenne elegendő a németek gondolkodásmódjának megváltoztatására, pedig ez lenne az angolok egyik főcélja.

— Angliában két irányzat van ezidőszakra, — folytatja cikkét az angol közi, — mégpedig: a „Vansittardizmus” és az „Anti-Vansittardizmus”. Vansittard volt külügyi vezértitkár politikájának ellenfele Németországot le akarják törni, míg

Vansittard hívei hajlandók belemenni a német államok szövetségébe.

— Angol szempontból és a szövetségesek szempontjából azonban feltétlenül meg kell vizsgálnunk

azt a kérdést, — írja Wickam Steed, — vajjon elfogadható-e a német államok Poroszországgal és az alatti egyesüléseknek gondolata? Vitathatatlan, hogy az összes szövetségeseknek a leghatározottabban követelniük kell az összes német államok teljes lefegyverzését és szövetséges erők révén kell biztosítani a rendőri felügyeletet a német államokban.

Ami Olaszország sorsát illeti, a szövetségesek győzelme esetén, az angol újságíró szerint

a fasizmus oly mélyen beitatódott az olasz nép gondolkodásmódjába, hogy ez a nép már más eszmerendszer iránt érzéketlen.

Wickam Steed ezzel kapcsolatosan szöszert a következőket írja:

— Az olasz népet le kell majd fegyverezni. Ez minden bizonnyal valóságos áldást jelent majd számára, mert így megszabadul a nagyvezérkartól, mely a fasizmus előmozdítója volt. Az olasz nép legnagyobb erje mértékletességében és munkaszeretében rejlik. De nekik is el kell szenvednie egy ahhoz hasonló reformot, melyet Németországnak szánnak. (Rador).

Megfenyegette Rooseveltt az amerikai kongresszust hogy minden hatalmat magához ragad

A Német Távirati Iroda közli az egyik amerikai hírszolgálati iroda washingtoni értesülését, amely szerint Rooseveltt üzenetet küldött a kongresszusnak. Üzenetében felszólította a kongresszust, hogy október elsejéig törvényesen stabilizálja a jétfentartás költségeit és a közszükségleti cikkek árát.

Az amerikai elnök megfenyegette a kongresszust,

hogy amennyiben nem teszi meg a szükséges intézkedéseket, akkor magára vállalja a felelősséget és önmaga cselekszik. Hangoztatta továbbá az amerikai elnök, hogy nem írhatók továbbra olyan bajok, amelyek megakadályozzák az Egyesült Államokat a háboru megnyerésében. Rooseveltt elnök végül utalt arra, hogy véget kell vetni a gazdasági zűrzavarnak,

amely súlyos akadályt jelent Amerika háborus erőfeszítéseinek kifejtésében. Rooseveltt fenyegető hangú üzenete mindenféle nagy feltűnést keltett és ebből is kiűnik, hogy a háboru milyen súlyos belső bajokat idézett fel Amerikában. Ezek a bajok olyan méreteket öltöttek, hogy

Rooseveltt már az alkotmányosság látszatára sem ad,

hanem a demokrácia elveit sutba dobva, maga kísérli meg a zűrzavaros helyzet tisztázását. Az üzenet egyben azt is megmutatja, hogy ezek a belső bajok — Rooseveltt szerint — komolyan veszélyeztetnék az Egyesült Államokat a háboru megnyerésében, mert akadályozzák, hogy az ilyen irányú erőfeszítések hatásosak legyenek.

Franciaország erélyesen tiltakozik a nyílt városok bombázása ellen

Párisból jelenti a Stefani iroda: Az angol légierő folytatva terrorista akcióját legutóbb Rouen városát és környékét bombázta. A polgári lakosság köréből 140 ember meghalt és sokan megsebesültek. Egy templomot és egy kórházat a bombák összeromboltak.

A francia sajtó a legélesebb hangon ir az aljas angol támadásokról, amelyeket volt szövetségesük területe ellen intéznek.

Hangoztatják, hogy Anglia ismét megmutatta barát-

ságát Franciaország iránt. Vitéségüket francia városok és francia polgárok megsemmisítésével mutatják meg. A francia városok elleni bombatámadással kapcsolatban közli a Rador Amsterdamból, hogy Laval francia miniszterelnök hétfőn kihallgatáson fogadta Tuck amerikai ügyvivőt, akinek

átadta a francia kormány hivatalos tiltakozó jegyzékét

a francia városok bombázása miatt.

Rooseveltt különmegbizottja Ankarában Willkie szerint a második arcvonal „már régóta” létrejött Észak-Afrikában — Washington az európai háborus helyzetről tájékozik

Wendell Willkie, Rooseveltt egykori vetélytársa és jelenlegi különmegbizottja ázsiai körútja során el látogatott a török fővárosba is. A Német Távirati Iroda ankarai munkatársának jelentése szerint Willkie hétfőn repülőgépen megérkezett az ankarai repülő térre. Ankarai tartózkodása folyamán Rooseveltt küldöttje az amerikai nagykövetségen fogadta a sajtó képviselőit s a többi között kijelentette, hogy véleménye szerint a sűrűn emlegetett „második arcvonal” már régóta fennáll, mégpedig Észak-Afrikában. Willkie a továbbiakban hangoztatta, hogy semmiféle írásbeli üzenetet nem hozott Törökországba és csak szóbeli közlésekre szorítkozik.

Lisszabomból jelenti a Stefani iroda: Washingtonból származó értesülések megerősítik azt a hírt, hogy Willkie levelet hozott Rooseveltt elnöktől Sztalin-nak. Csangkaiksek tábornagnak és más vezető személyiségeknek. Kisérletében van több főtisztviselő, akiknek az a megbízatása, hogy tájékozzanak a háboru folyásáról. Utazásának célja: beszámolni az Észak-amerikai Egyesült Államok intézkedéseiről és szándékairól s a semleges államok vezetőivel megvitatni háboru utánj helyzetüket s egyben értékre adni, melyek lesznek az Egyesült Államok vagy a tengelyhatalmak győzelmének következményei Európa számára.

A román-német gazdasági tárgyalások

Berlinből jelenti a Rador: A német lapok beszámolóit közölnék a német-román gazdasági tárgyalásokról és Funk dr. német birodalmi gazdasági miniszter látogatásáról, amelyen kapcsolatban megjegyzik, hogy a miniszter romániai tartózkodását Antonescu Ion tábornagy-államvezető előtt tett kihallgatásával fejezte be.

Megállapítja a német sajtó, hogy Funk dr. német munkatársainak alkalmuk volt román személyiségekkel, köztük elsősorban Antonescu Mihai helyettes miniszterelnökkel megbeszéléseket folytatni a két országot érintő gazdasági kérdésekről. Ismét bebizonyosodott, hogy a közösen vezetett háboruhoz szükséges termelés fejlesztése, valamint az alkalmazott módszerek és eszközök tekintetében a két kormány-nak azonos nézetei vannak. Különösen a háborus szállításokra nézve törőnt megállapodás olyan értelemben, hogy ezeket tovább kell folytatni. A tárgyalásokon a német birodalmi külügyminisztérium képviselőjében Clodius dr. meghatalmazott miniszter, a romániai német bizottság elnöke vett részt — fejeződik be a német lapok beszámolója.

Amerika Kubával szövetkezett

Az Egyesült Államok kormánya a súlyos vereségeket diplomáciai sikerekkel kívánja egyensúlyozni és erre minden alkalmat megragad. Ebben a törekvésében még a törpe államok és harcászatiilag értéketlen országok is megfelelnek számára. A Rador amsterdami jelentése szerint a brit hírszolgálat arról értesült, hogy az Egyesült Államok hadügyminisztériuma katonai szerződést létesített a kubai kormánnyal. Az egyezmény a közös hadviselésre vonatkozik.

Magyar író halála

Budapestről jelentik, hogy Szilágyi László, a neves író és operettlibrettista, negyvenhárom éves korában az egyik budapesti szanatóriumban agyvérzés következtében meghalt. Szilágyi László 1918-ban lett újságíró. Verseit és elbeszéléseit már akkor az összes budapesti folyóiratok közölték. Későbbon kisebb tréfákat és egyfelvonásos vígjátékokat írt, majd 1923-ban bemutatásra került az első, egész estét betöltő operettje, a Levendula című énekesjáték. Ettől kezdve minden évben több darabja került színre a budapesti operettszínházakban. Operettjeinek verseit is maga írta és színpadi darabjai közül egyik-másik több mint száz előadást ért meg Budapesten, ezenkívül külföldön is bemutatották. Néhány operettjét megfilmesítették.

Argentína kitart a semlegesség mellett

Buenos Airesből jelenti a Rador: Castillo argentin elnöknek a kormány tagjai és a hadsereg parancsnokainak jelenlétében nyújtották át azt az öt millió aláírást, mely jóváhagyja az argentin kormány semlegességi politikáját. Castillo elnök ebből az alkalomból beszédet mondott, amelyben meglegedésének adott kifejezést, hogy a kormány politikája megértésre talált az argentin népnél. Az elnök azután hangoztatta a gazdasági függetlenség szükségességét és kijelentette, hogy a politikai függetlenséghez hasonlóan az argentin népek azt is meg kell szereznie. Ez a fiatalabb nemzedék legfontosabb kötelessége. A gazdasági autonómia nem jelenti azt, mintha Argentína izolálni akarná magát a többi államtól, mert bár többet akar termelni, de nem akarja ezt a többi nemzet kárára. Az amerikai nemzetekkel ezen a téren továbbra is együtt akar működni. Nem akarjuk a háborut — fejezte be beszédét az argentin elnök — nem félünk attól, de csak akkor kezdünk háborut, ha az ország becsületét támadás érné.

A timisoarai városi mozik műsora **Előadások kezdete 3, 5, 7, 9-kor. Vasár- és Ünneppal d. e. 11-kor is**

CAPITOL

Nagy zenés film!

Bécsi vér

Willy Fritsch, Maria Holst, Hans Moser, Theo Lingner.

Különleges O. N. C.-híradó, Szabasztopol elfoglalása

THALIA

Egy nagyszerű film!

Csupa szerelem

Herta Fejer

Rolf Wejh

Különleges O. N. C.-híradó, Szabasztopol elfoglalása

APOLLO

**Atalakítások miatt
szünet**

Olasz lap tudósító szerint

Küszöbön álló japán támadástól tartanak az angolok Indiában

Százötvenezer indus szénbányász beszüntette a munkát — Gandhit „biztonságosabb” helyre szállították

A Corriere della Sera című milánói újság bangkoki munkatársa érdekes távirati tudósítást küldött lapjának az indiai helyzetről. Az olasz újságíró megállapítja, hogy India minden részén tovább folynak a zavargások. A brit karhatalom, bár rendkívül kemény megtorló eszközöket alkalmaz, képtelen elfojtani a lázongást. Az utóbbi napokban különösen súlyos kilengések történtek Karacsi arabtengeri kikötővárosban. A brit hatóságok két hindu nőt letartóztattak, mert az volt ellenük a vád, hogy elősegítették egy nacionalista egyetemi hallgató szökését.

A felháborodott tömeg erre megrohanta a kormányzósági palotát.

Az angol rendőrség és katonaság megkísérelte a tüntetők szétoszlátását, akik azonban nem engedelmessé váltak a hozzájuk intézett parancsnak, hanem közá-

port zúdítottak a karhatalomra.

Egymás után több sortüz dördült el. Ugy a katonaság és rendőrség, mint a tüntetők közül többen megsebesültek. Az összetűzés folyamán két villamos kocsit szétzúztak és felgyújtottak.

AGYONLÖVIK A TÜNTETŐKET

A kormányzósági palota előtt lezajlott véres összetűzés után az angol hatóságok falragaszokon közzölték a lakossággal, hogy ezután mindazokat, akik az utcai tüntetéseken részt vesznek, azonnal agyonlövik.

Madrasban, Madurában, Kalkuttában szintén folytatódott a véres zavargások. Lucknov mellett, Brindadanban hasonlóképpen súlyos kilengések voltak.

Négy órás házkutatás Nehru lakásán

Az allahabadi rendőrség négy órás házkutatást tartott Pandit Nehru lakásán. Számos könyvet és okmányt lefoglaltak;

elkobozták többek között két okmány másolatát, mely a pánhindu kongresszus intézőbizottságának határozatait tartalmazza, valamint egy határozati javaslatot, melyet a bizottság a nagygyűlés elé terjesztett volna, ha nem követ-

kezett volna be Gandhi és társainak letartóztatása és a kongresszus feloszlata. A házkutatás lebonyolításával megbízott angol főtisztviselő kijelentette, hogy a brit hatóságok értesülése szerint Nehru lakásán készítették volna el vagy legalább is ott akarták megkezdeni annak a tervezetnek a kidolgozását, melynek alapján akadályokat gördítettek volna az indiai angol hadvezetőség munkája elé.

Gandhi — az angolok szerint — „jó helyen van”

Gandhi fogságba vetése továbbra is mérhetetlen izgalomban tartja India lakosságát, úgy, hogy Bombay kormányzója kénytelen volt magyarzó közleményt kiadni, melyben a kedélyek csillapítására hangsúlyozza, hogy Gandhit titokban elszállították ugyan a punai kastélyból és jelenlegi tartózkodási helyét nem közölhetik a nyilvánossággal.

de annyit leszögeznek, hogy a Mahatma „jó helyen” van, „egy magánházban”, ahol fogsága idejére „minden tekintetben” biztosították „jólétét és biztonságát”.

Velesse van neje is, valamint néhány belső fiú, köztük egy orvos. A közlemény szerint Gandhi jó egészségnek örvend s mint az őrizet alatt álló többi kongresszusi vezető, járathat újságokat és folytathatja

magánlevelezését.

Egész Indiában futótüzként terjedt el egyébként az a hír, hogy a vidéki brit hatóságok felhatalmazást kaptak egyes területek azonnali kiürítésére, arra az esetre, ha invázió fenyegetne.

Ebből hindu körökben azt a következtetést vonják le, hogy az angolok

valószínűleg tartják a japánok küszöbön álló támadását a félsziget ellen.

Az olasz lap tudósító a továbbiakban utal a Daily Herald című lap indiai munkatársának kijelentésére, mely szerint a lázongás érzékenyen befolyásolta az indiai katonai helyzetet s főleg a háborús termelést. A zavargások elmérgesedése nagyon komoly problémák elé állítja az indiai brit erőket.

Repülőgépen szállítottak gyorscsapatokat az őserdőbe húzódott zendülők leverésére

Az északnyugati indiai tartományokba a napokban repülőgépen szállítottak gyorscsapatokat a lázongó törzsek leverésére. Szind tartományban, mintegy ötszáz kilométeres körzetben a brit csapatok ádáz harcot folytatnak az őserdőben tanyázó indus szabadsapatok ellen. A harcok még tartanak. Befejezésül az olasz lap tudósító utal arra, hogy a fegyveres hindu csoportok Szind tartomány több vidékén sakkban tartják az angol csapatokat.

Bangkokból jelenti a Domei japán hírközlőiroda, hogy Kalkuttában vasárnap felgyújtották a kormányzósági palotát. Az indusokat felszólították vezetőik, hogy

égegessék el az angol király, az indiai alkirály és a kormányzó fényképeit s tüzzék ki mindenütt az indus nemzeti lobogót.

Az indiai széntermelés kilencven százalékát szállító szénterületek munkássága sztrájkba lépett. Százötvenezer szénbányász beszüntette a munkát.

NAGYJELENTŐSÉGŰ DÖNTÉS VÁRHATÓ

A Domei iroda egy másik bangkoki jelentése szerint Ras Behari Bose indus nemzeti vezér a thaiföldi indusok nagygyűlésén beszédet mondott s egyebek között kijelentette, hogy Indiában a helyzet válságos és nagyjelentőségű döntés várható.

Északamerikai csapatok érkeztek Indiába

Genfből jelenti a Német Távirati Iroda: Az Evening Standard című angol lap értesülése szerint ezer és ezer északamerikai néger és fehér katona érkezik Indiába.

Jelenlétük sok gondot okoz az ország közigazgatási hatóságainak. Az északamerikai katonák

háromszor akkora zsoldot kapnak, mint az angolok és kilenceszer akkora, mint a hindu csapatok tagjai.

Az indiai lapok naponta közölnek cikkeket, melyekben az indusok tiltakoznak az északamerikaiak viselkedése ellen. (Rador).

Egyiptomi Szudánban a kért szabadság helyett letartóztatták a politikai vezetőket

A Stefani iroda jelentése szerint egyiptomi Szudánban nagy az elkéseregés az angolok ellen, akik újabb erőszakosságra vetemedtek a lakosság ellen.

A szudáni népek vezetői Khartumban értekezletet tartottak, melyen különböző határozatokat hoztak és ezeket emlékiratba foglalva a kormányzó elé akartak terjeszteni. Többek között követelték a független közigazgatást és teljes közművelődési szabadságot. Az értekezlet összehívói megjelentek Khartumban a kormányzósági palotában és kihallgatást kértek a fő-kormányzótól. Ez nem volt hajlandó fogadni a kül-

dötséget és egy alacsonyabrangú tisztviselőhöz utasította. Ez keményen rendre utasította őket és kijelentette, hogy az értekezlet összehívása nem felelt meg a törvényes előírásoknak és így határozatai sem vehetők figyelembe. A meglepetés ezután következett, amikor a küldöttség tagjai távozni akartak a palotából.

A kijáratnál rendőrök vártak, akik a küldöttség valamennyi tagját letartóztatták.

A letartóztatás híre gyorsan terjedt el a városban és leirhatatlan elkéseregést keltett a lakosság körében.

DENTASAN



Önműködő fogtisztító szer

Román újságírók a finn köztársasági elnöknel

Helsinki-ből jelenti a Rador: A Finnországban tartózkodó román újságírók visszatértek a finn fővárosba, miután öt napot töltöttek a finn arcvonalon. A hírlapírók Notj Constantini di hejsinki román követ és Cisek helyettes sajtófőnök társaságában kihallgatáson jelennek meg Rytji köztársasági elnöknel. Az egy óráig tartó kihallgatáson jelen volt Rangeli finn külügyminiszter, Numelin dr. finn sajtófőnök és Rempe őrnagy, a tájékoztató és propagandaszolgálat főnöke. A köztársasági elnök hosszasan elbeszélgetett Cisek sajtófőnökkel és a hírlapírókkal. A finn sajtó beszámolójában kiemeli a kihallgatás jelentőségét és vezető helyen közli a köztársasági elnöknek a román újságírók körében felvett fényképét.

Éjtszakai légiriadó Bulgáriában

Szófiából jelenti a Német Távirati Iroda: Mint hivatalosan közlik, szeptember 5-ről 6-ra virradó éjtszaka Bulgária egyes vidéken légiriadó volt. (Rador).

Spanyolország hangoztatja igényét Gibraltárra

Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: A gibraltári szikla alatt eddig egy jelképes spanyol katonai kormányzóság volt, amely csupán az Anglia elleni tiltakozást juttatta kifejezésre. A spanyol hivatalos lapban most rendelet jelent meg, amely szerint a Cabro de Gibraltár katonai kormányzóság hatáskörét kiszélesítik és az Malaga tartományra is kiterjed, vagyis a Gibraltár körüli vidéket La Linea, San Roque és Algeiras városokat is magába foglalja. Berlinben a rendelet jelentőségét abban látják, hogy a gibraltári spanyol katonai kormányzóság ezzel már nemcsak jelképes, hanem kézzelfogható valóság lett és ezzel a spanyol kormány nyilvánvalóan azt a szándékát akarja kifejezésre juttatni, hogy Spanyolország igényét Gibraltárra a legerélyesebben hangsúlyozza.

ARO-KERT, Arad

TELEFON 24-45



Csütörtöktől

A hindu siremlék

Az eschnapuri tigris folytatása és befejezése.

A legszebb rendezésű monumenális film, amely a tiokzatos mojiát tárja elénk

Előadások: 7, 5, 7, 9, 15

Ma utóljára gyönyörködnet

AZ ESCHNAPURI TIGRIS-ben

HIREK

Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal:

1. Plata Brătianu 3. Telefon: 28-10.

Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17-11.

Aradi szerkesztő: Babuczey György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyedévre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei. Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.— pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő. Egyes példány ára hétköznapokon 26 fillér, vasárnap 30 fillér. Hatóságoknak, közhivataloknak és közintézményeknek, gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a rendszeres előfizetési díj kétszerese.

A braziliai bolondgomba

A mérges gombákat a népszáj bolondgombának nevezi, abban a feltételezésben, hogy megőrül az, aki véletlenül fogyaszt belőlük. Vannak azonban sokan Braziliában, akik nem fének a mérges gombától, sőt élvezettel fogyasztják annak egyik fajtáját. Ezt a fekete színű gombát, amely csak kevés helyen található, Délamerikában nanakati-ná nevezik. Tulajdonképpen úgy hat, mint az izgatószer és legjobban hasonlít az Indiából származó hasishoz. Ezt az izgató szer eredetileg az indiánok használták, de veszedelmes élvezete igen általános lett már a fehér emberek körében is. Különösen rabjai lettek a gazdag portugálok és spanyolok.

A braziliai hasis megszállottjai reggel felkelés után mézzel fogyasztják, a megszállott és porrázott nanakati-után kakaót isznak rá. A hatás esakhamar mutatkozik. Egyesek táncra perdülnek, mások énekelnek, akádnak, akik egyszerre igen beszédesek lesznek, viszont akádnak olyanok is, akik egészen elcsendesednek, mintha mély gondolatokba volnának merülve. Ez utóbbiaknak gyönyörű vagy józan állapotban áhított látomásuk van. Rendkívül gazdagnak látják lázálmukban magukat, gyönyörű palotákban laknak, sőt beszélgetnek a szolgáskorral is, amely előbbik siet, hogy mindazt szolgálja, amit szemük-szájuk kíván. Mások viszont a világ legszebb asszonyait látják, akik eszedve kőnyörgők szerelmüket.

Azonban nem mindig szolgál ilyen kellemes látomásokkal a furfangos braziliai bolondgomba. Mert olykor az élvezetnek esakhamar igen komor gondolatai támadnak, sőt szemtanúi lesznek saját temetésüknek is. Másokat viszont ragadozó vadállatok támadnak meg látomásukban, vagy más hasonló szörnyű jeleneteket élnek át. Legérdekesebb azonban eme izgató gomba utóhatása. Amikor ugyanis a mámor elmúlt, sírógörcs támad és patákokban omlanak a lassan ébredőző könnyei. A nanakati rabjai erre azt mondják, hogy a könnyek elmosásuk a látomásokat. Ezt a különös fajta gombát tudományosan amanita muscaria-nak hívják, mert a benne rejlő bódító anyag a muscarin. Különösen a szívnek árt és a szemet izgatja, ezért a bőséges könnyáradat.

Van ennek a gombának egy mindennél veszedelmesebb hatása is. Használata után néha halotti merevség lép fel. Ez a merevség pedig olyan tökéletesen emlékeztet a valóban beállott halálra és annyira tartós, hogy gyakran az orvosokat is megtéveszti. Így bizony megtörténik, hogy élve temetik el ezeket a tetszhalottakat. Némelyekben temettek el a családi kriptába egy ilyen halottnak vélt gazdag nanakati-élvezőt. Másodnap a temetőről zörejt hallott a kriptából, de nem tulajdonított annak fontosságot. Következő napokon azonban szüntelenül megismétlődött a zaj. Végül is felnyitották a kriptát. Szörnyű látvány tárult a bizottság és a hozzátartozók szemé elé. A halot valóban élt. Koporsója fedelét feltörte és mindenáron ki akart szabadulni a kriptából. Mire azt kinyitották, salimbósz lett a koromfekete hajú fiatalember és elméje megbomlott. Ilyen és hasonló esetek most arra indították a braziliai illetékes köröket, hogy harcot indítsanak eme kísérletes hatású bódító szer alkalmazása és fogyasztása ellen.

Táborba utadják a kereskedelmi vas drágítóit. A hadfelszerelési államtitkárság tudomására jutott, hogy az utóbbi időben egyes cégek nagyobb mennyiségű kereskedelmi vasat elrejtettek, hogy későbbi időpontban uzsoráron hozzák forgalomba. Megállapítást nyert az is, hogy bizonyos eszvéneknek család uton sikerült a vaseszítő hivatalból más cégeknek kiutalt kereskedelmi vasmenviséet felvenni: amivel megakadályozták, hogy az áru eredeti rendeltetéséhez jusson. Végül számosan a szabályosan kiutalt vasáruat más célra használták fel. Az államtitkárság felfigyelve mindenkit, hogy az ilyen uton szedett árut állapítsák a vállalkozó személyeket pedig pénzbírságon kívül táborba utadják.

— Állampolgárságtól megfosztott francia újságírók. Vichyből jelenti a Rador: A francia hivatalos lapban megjelent rendelettel az angol fővárosban folytatott degaullista tevékenység miatt megfosztották francia állampolgárságtól Weiskopf-Gombaud Charles és Weiskopf-Gombaud Georges újságírókat.

— Halál vár a légiirádós tolvajokra. Budapestről jelenti, hogy a hatóságok rendelete értelmében a légiirádó alatt elkövetett lopásokat, mégha ebből kitalyólag emberéletben nem is esik kár, halálbüntetéssel sújadják.

— Uj délkelet-európai német főparancsnok. A Corriere della Sera című olasz lap zágrábi tudósítójának jelentése szerint a horvát fővárosba érkezett Löhr német repülő-tábornok, a délkelet-európai új parancsnok, akit a minap neveztek ki Liszt tábornok helyébe. A zágrábi pályaudvaron Kvaternik tábornagy, horvát hadsereg főparancsnok fogadta Löhr tábornokot. Megjelent fogadtatásán a német követ, az olasz katonai attasé, a horvátországi olasz katonai misszió vezetői, továbbá más német és horvát hatóságok. A német tábornok látogatásán jelent meg Pavelics Ante horvát államvezetőnél.

A közönség ellenőrizheti a gyógyszerárjegyzéket. Az országos árkormánybizottság közli, hogy gyógyszerárúsításra csak a gyógyszerárúknak és drogériáknak van joguk. A gyógyszerek ára a nagyközönség által ellenőrizhető árjegyzék szerint hazandó forgalomba. Aki megakadályozza a gyógyszerárúkat és drogériákat számára történő gyógyszer szállítást, illetve ezek a megállapított árnál drágábban árusítják a gyógyszereket, büntetésben részesülnek.

— Móríz Zsigmondot eltemették. Budapestről jelenti, hogy a magyar írás nagy halottját, Móríz Zsigmondot a Kerepesi temetőben tegnap nagy részvét közepette helyezték örök nyugalomra.

— A Marosba fulladtak. Avram Vasile huszonöt éves fiatalember a devai strandon fürdött. A fiatalember mély vízbe került és mivel uszni nem tudott megfulladt. A Marosba fulladt fürdés közben Saracsau közönségnél Medrea Nicolae tizenhárom éves fiú is.

— Tilos a malachusfogyasztás. Az aradi városi állatorvosi hivatal az alábbi közleményt adta ki: Tekintettel, hogy az utóbbi időben Aradon nagyon sok fiatal, 7—12 hetes, 5—9 kilós malacot adnak el és az a gyanú, hogy ezeket az apró állatokat, azonnali fogyasztás céljára vásárolják, figyelmeztetik a közönséget az ellátásügyi államtitkárság rendelkezésére, amely a 75 kilónál kisebb hus- és 90 kilónál kisebb zsír-sértések vágását megtiltja. Aki a fenti rendelkezést megszegi, szabotázsbűntetésre kerül.

— Önkényes szabadság — fogház. Fera Gheorghe utmestert harminc napi fogházbüntetéssel sújtották, mert az Oraştie-Szászvárosnál levő szolgálatát indokolatlanul elhagyta és szolgálati helyéről két hétig engedély nélkül távol volt.

— Ertesítés. A Timişoara-temesvári zsidó hitközség jelenti, hogy az első és második kerületi zsinagógák templomi székhelyeinek szétosztása vasárnap, szeptember hatodikán és hétfőn, szeptember hetedikén kezdődött és csütörtökig szeptember tizedikéig tart naponta délután négy és hat óra között a hitközség Irodájában (I. Str. Marasesti 10, földszint).

— Mussolini egy új légbomba kísérletnél. Rómából jelenti a Rador: Mussolini miniszterelnök a nagyvezérkar, valamint a légi- és tengeri erők vezérkari főnökének kísérletében megjelent az egyik középolaszországi repülőterén és megtekintette egy új fajta légi bombával folytatott kísérleteket. A kísérletek végzetével a Duce szerencsét kívánt a repülőknél és műszaki embereknek.

— Repülő-meeting Aradon. Szeptember 20-án nagyszabású repülő-meeting lesz Aradon. Az ünnepségen német repülők is részt vesznek. Berjimből egy külön repülő-csoport érkezik ebből az alkalmából. A meetingen Bazu Cantacuzino, az ismert nevű román pilóta is megjelenik. A közönség reggeltől estig sőt a repüléseket végezhet a város felett egy személyszállító repülőgépen.

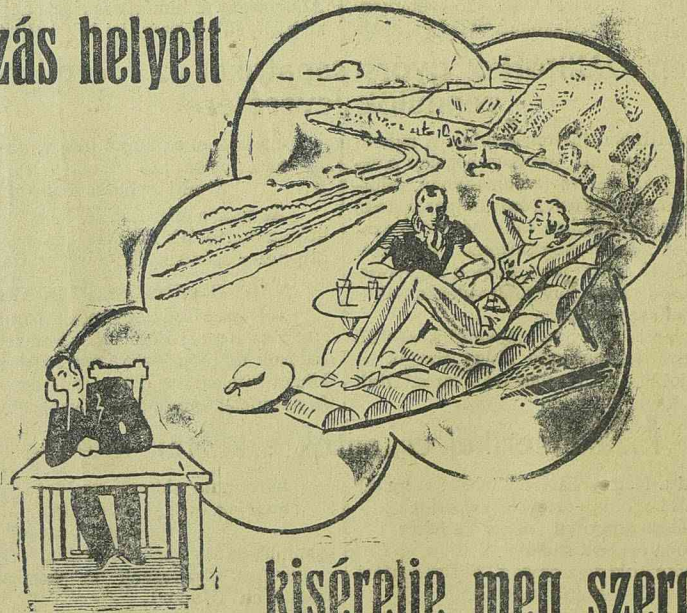
— Veszedelmes zsebmetszőket fogtak Craiovan. Craiováról jelenti: Az egyik legutóbbi razzia alkalmával a craiovai állomáson sikertült letartóztatni Popescu Stefan bucaresti és Costica Iancu craiovai ismert zsebmetszőket. A két tolvaj éppen felszállni készült a Bucaresti—Timişoara-Temesvár között közlekedő gyorsvonatra.

— Újabb spanyol önkéntes csapatok indultak a keleti frontra. San Sebastianból érkezett jelentés szerint újabb spanyol önkéntes csoport utazott Németországba, ahol besorozzák őket a kék hadosztályba és a keleti frontra indulnak. A spanyol legionáriusok bucsuztatása városnépszerű ünnepség közepette ment végbe.

— Kinin-hiány az angol hadseregben. Holland Keletindia elvesztése a kinin-ellátás tekintetében igen kellemetlen helyzetbe hozta az angolszász szövetséges hadsereget. Ez az értékes gyógyszer ugyanis, amelyet lehetetlen nélkülözni a trópusi vidékeken, kilencven százaléka Jáva szigetéről származott. Mióta Jáva a japánok birtokában van, megpróbálkoztak Ceylon szigetén kinint termeszteni. A kísérletek azonban eredménytelenek bizonyultak. Így most az a veszély fenyegeti a gyarmati hadseregeket, hogy eme gyógyszer hiányában nem tudják majd a maláriát és egyéb járványos betegségeket leküzdni.

— Aradi rendőrségi hírek. Crista Julianna, N. Culcea-utcaiban lévő lakásában betörő járt és közel ötvenezet lei értékű ruhaneműt lopott. — Özvegy Gáll Oktáviáné is ismeretlen tettes ellen tett feljelentést a rendőrségen, aki 5000 lei és több ezer lei értékű ruhaneműt lopott tőle. — Achim Ioan miketlakai lakosnak ellopták ruháját, miatt a Marosban fürdött. — Gliorescu Julannától 20 ezer lei értékű ruhaneműt loptak.

Álmodozás helyett



kisérrelje meg szerencséséjét!

Ne higgye, hogy a szerencse elkerüli. Legyen egy próbát és meggyőződik az ellenkezőről. A szerencse kedvez, ha részt vesz a 28. országban, amelyben kiosztás a kerüli

34 000 nyeremény
256.310.000 lei értékben
és 10 vigaszdíj, melynek értéke
10.000.000 lei

Állami
Az 1. osztály huzása



1942 október hó 1. és 2-án

Sorsjáték

Öreg magyar író műhelyében

Idősebb Kubán Endre, aki negyvenhárom esztendei szorgos újságírói tevékenykedés után tavaly januárban nyugalomba vonult, Kisboldogasszony napján, szeptember 8-án föl ötte be hatvanötödik évét. A bánági és délerdélyi magyar írók legidősebbike azonban most sem pihen, hanem szakadatlanul dolgozik műhelyében. Ez a műhely napoldalt fekvő kis emeleti szoba. Benne nagy íróasztal, rajta a gyakran már hajnalban és még késő éjtszaka is kattogó íróegység, papír, iromány, nyolc-tíz jegyzőtömb, amelyeken a feljegyzések, adatok és ötletek szinte óránként gyarapodnak, azután ott áll egy karsu Krisztus-szobor, az elhunyt Sipos András alkotása. A falak mentén és a falakon álló és függő polcok rengetegkönyvvel, hírlappal, folyóirattal. Sok-sok családi, baráti, összejöveteli fénykép, rézkarc, olajfestmény és pasztell mosolyog mindenfelől.

— Mit csinál egész nap? — kérdi a látogató, miközben beül az ezen alkalomra az író karosszéke mellé behozott és a műhelybe már alig férő székre.

— Dolgozom és tanulok.

— Mit dolgozik?

— Egyszerre több munkám is. Kedvenc írásom a Kőrösi Csoma Sándorról szóló regényem, vagy öt év eiót, miután több tőtenetű és elsősorban regény írással a Déli Hírlapban, barátom, Vuchetich Endre dr. főszerkesztő felvetette a kérdést, nem volna-e kedvem a nagy magyar utazó-tudósírói regényt írni. A gondolat megkapott és azóta állandóan motoszkált bennem. Készültem rá. Rengeteget buvárokodtam. Vagy háromszáz könyvben és tucatnyi térképen kerestem Kőrösi Csoma Sándor nyomait. Tibeti földrajz-könyveket és utleírásokat olvastam, a tibeti lámák és a köznép szokásait kutattam. Ez év április 11-én, Kőrösi Csoma Sándor halálának századik évfordulóján fogtam neki az írásnak és máig a regénynek háromnegyed részével megvagyok, október közepére pedig teljesen elkészülök. Megjegyzem, a tárgykör olyan, hogy a befejezésig mindig van alkalom újabb tanulmányra, böngészésre.

— Mi van ebben a kézírathalmazban, — kíváncsiskodik a látogató egy kötegre mutatva.

— Ennek története van. Jababity Elemér, a Romániai Magyar Népközösség országos alelnöke és Martzy Mihály, a bánági tagozat emöke, májusban felszólítottak, szerkesszem meg a bánági és délerdélyi régi magyar írók anthológiáját, Csupa halott írók szedek itt össze, de olyan halottakat, kik örökkön élnek műveikben. A megjelölés, hogy bánági és délerdélyi régi magyar írók, nem fedt teljesen a lényegét és azért majd más összefoglaló címet keresek. Tulajdonképpen régi magyar írók olyanműveiről szövegek a munkában, amelyeket az illetők a Bánágban, vagy Délerdélyben írtak. Mondjak példát? Tinódi Lantos Sebestény a nevezetes Losonczy Istvánról szóló krónikáját Timisoara-Temesvárott, Kazinczy Ferenc utleírásainak egyik szép részletét Lugo-Lugoson, Pe-

tőfi Sándorról tudjuk, hogy néhány szép költeményét a Bánágban és Délerdélyben írta s Babits Mihály Fagaras-fogarasi tanár korában jegyezte el magát örökre az irodalommal. Szaboleska Mihály pedig évtizedeken keresztül élt itt és magaslott ki közülünk. Sok utánjárással szépszámú régi irodalmi munkát szedtem össze, amely hajdan a bánági rónákon és a délerdélyi bérceken termett. Ezekből a mindnyájunk kincsét képező szellemi örökségekből szemelvényeket adok majd és színesen megírom szerzőik rövid életrajzát. Azt akarom, hogy ennek a műnek irodalomtörténeti szempontból értéke legyen.

— Még valami máson is dolgozik.

— Hogyne. Regényben megírom családom történetét. Errei azonban nem nyílna közöm. Csak annyit mondhatok, hogy kétszázharminc évre visszamenőleg máris rengeteg adatot gyűjtöttem. Ennek az írásomnak két előszava lesz, egy prózai és egy verses. A verses előszó már megvan, a címe Az ősapám. Ezzel is jelezni akarom, hogy a regényben a hiányos és szakadozott adatokat költött és képzeleti, de a valószínűség látszatával bíró epizódokkal hidalom át. Még csak a gyűjtésnél és jegyzetelésnél tartok az írásnak még nem sojtam neki, de az egész történet lelkemben már kialakult.

— Micsi van?

— Régebbi verseimből, elsősorban az elbeszélőkben halmazok össze egy kötetet valót. Szászrok megratott mezők emü regényemet, amellyel a Déli Hírlap tizezer leles pá. díjat nyertem, kissé átdolgozom. Annak idején ugyanis nagyon siettem vele az utolsó hetekben, nehogy a pályázati határidőt lekéssem és így olyan részletek maradtak benne, melyeket gyengébbeknek és ki nem elégítőeknek tartok. Van egy vídám novellasorozatam a szlovákoknak a Bánágba való telepedésének idejéből. A gyűjtőcím Szvatopluk unokái, ezt is átfésülöm most. Végül pedig rendbe rakom Félégházi emberek összefoglaló cím alatt azokat az elbeszéléseimet, amelyeket ennek a kiskunsgági városnak paraszti alakjairól írtam, mert a Móra Ferenc Társaság már nagyon sürgeti.

— Erről kérek némi fölvilágosítást.

— Hát igen, a Móra Ferenc Társaság, amely Félégházán működik, nemrég tagjai sorába választott és kiadja a Félégházi embereket. Benne lesz közöttük egyik novellám is, amelyet Mórától írtam, aki gyermekkorunktól haláláig igaz barátom volt és akivel az iskola padjaitól egészen a szegedi Kulturpalotában fölpravatolozott koporsóig számos meghitt órát töltöttem tiszta lelki örömben.

— Most már tudjuk, mit dolgozik. Mit tanul?

— Mindent. Az íróknak sokra van szüksége munkája közben. Ezenkívül figyelemmel kell kísérni a tudomány és technika haladását, meg kell ismernie a különböző nemzetek újabb íróit és sok-sok mindent kell állandóan tanulnia, akárcsak a jó papnak haláláig.

Ergó

— Emelkedett a budapesti bombázás halottainak a száma. Budapestről jelentik, hogy a magyar főváros elleni légtámadás egyik sebesültje a kórnázban meghalt és így a halottak száma kilenere emelkedett. A bombázás alkalmával csak a városmajori templomnál eszenvedett kar meghaladja a 400.000 pengőt. A templom helyreállítására már eddig is számos önkéntes adomány érkezett a plébániahivatalra, Arkay Bertalan festő, aki a templomablakok freskóit készítette, megjelent a plébánián és felajánlotta, hogy az ablakok újból való festését díjlanul végzi.

— Ötven kilógram cukrot rejtgetett. Resita-Resicáról jelentik: A rendőrség letartóztatta Fisch István Maureni községbeli lakost, akinél ötven kilógram cukrot találtak. A nagymennyiségű cukorra vonatkozóan Fisch kijelentette hogy azt Maxand Antoniu, a Margina-Resita gyár étermének bérlelője kérségre akarta elszállítani. Ugy Fischet mint Maxandot átkísítették az ügyészségre.

— Levágták lábát a villamos. Timisoara-Temesvárott a józsefvárosi temető közelében a villamos összeütközött egy kocsival. Az összeütközés következtében Sanda Gheorghe lezuhant a kocsiról és a villamos alá került. A kerekék levágták a ballábát.

Ügyeletes gyógyszerárak

Szerdán, szeptember 9-én Aradon a következő gyógyszerárak tartanak szolgálatot: Stauble (volt Hajós, a prefektúrával szemben) és Niedermayer (Szerb-palota).

Szerdán, szeptember 9-én Timisoara-Temesvárott a következők az ügyeletes gyógyszerárak: Belváros: Hügel (Libertatii-tér), Gyárváros: Kigyó (Traian-tér), Erzsébetváros: Bianu (Miron Costin utca sarok), Józsefváros: Neurohr (Preyer utca sarok), Mehálában a Corvin Fratelia-Ujkissodán a Panajoth és Freidorf-Szabadfalun az Eremici gyógyszerár.

FORUM-MOZI ARAD

Nyáron is nagy filmeket játszik. Telefon 20-10. Városunk egyedüli jól szellőztetett, kellemesen hűvös terme. Előadások 3, 5, 7, 15 és 9:30 kor

Ma szezonnyitó filmbemutató!

A le híresebb három francia filmsztár

RA'MU, MARIE BELL, MICHEL SIMON

pazar v g y t e k e



AKÓKUSZDIÓ

2 óra párisi humor!

30 számú ONC-UFA-híradó

Előadások 3, 5, 7, 15, 9:30-kor. 3 kor matiné 30 lei egységes helyárul



— A papa rádiózenete, Rómából jelenti a Stefani iroda, hogy a Szentatya rádiózenetét intézett a Sao paoli eucharisztikus kongresszushoz. Rádióbeszédében köszöntötte a kongresszus résztvevőit és kérte őket, őrizzék meg szívükben az Istenbe vetett hitüket és maradjanak a nagy katolikus család buzgó tagjai.

— A német gazdasági miniszter Budapesten. Budapestről jelentik, hogy Funk dr. német birodalmi gazdasági miniszter és a birodalmi bank emöke Budapestre érkezett, ahol ünnepélyesen fogadták. Tiszteletére vacsorát adtak, amelyen Funk dr. pohárköszöntőt mondott. Ebben hangoztatta, hogy a meginduló tárgyalások során Magyarország számíthat Németország megértésére és ezek a tárgyalások az eddigi barátság meleg légkörében folynak majd le.

— A KANDALLO MELLETTI CSEVEGÉS... A Német Államok Irodája közlése szerint az angol hírszolgálat jelenti, hogy Roosevelt elnök a hétfői esti beszédében a kandallo melletti csevegés alkalmával többek között kijelentette, hogy az Amerikai Egyesült Államoknak a háború első évében száz millió dollárba fog kerülni.

— Hadiözvegyek, hadiárva és rokkantak figyelmébe. Az aradi hadkiegészítő parancsnokság közli a hadiárvaikkal, hadiözvegyekkel és rokkantakkal, hogy bármilyen állás, pénz, vagy tüzifa, továbbá ruhaneműegység iránti kérésüket csakis az illetékes kerületi rendőrségnél nyújthatják be és onnan továbbítják azokat. A más uton beadott kérvényeket nem intézik el!

— Magyar női tragikus halála. Budapestről jelentik, hogy Erd közelében kifogták a Dunából Tasnády László pilóta holttestét, aki Károlyi Gyula gróffal együtt repülőgéppel a Dunába zuhant és életét vesztette. Tasnády László holttestét a szerencsétlen szer színhelyétől mintegy másfél kilométernyire fogták ki. Károlyi Gyula gróf, a magyar kormányzó vejének holttestét még nem találták meg.

— Felugrott a mozgó villamosra. Timisoara-Temesvárott Ilescu Mihály kereskedelmi iskolai tanuló a Capitol-mozi előtt már mozgásban lévő villamosocska alá került felszállni. A lépésön megcsuszott s nekiesett egy, a villamosmenetrendet feltűnő üvegcsöppnek. Az üvegresz összezúzódott s a tanuló a fején szenvedett sérülést.

— Fiatal leány öngyűkössága. Timisoara-Temesvárott a Regina Maria-kórhuton levő Freund-féle szanatórium épületének tetőjéről kedden leugrott egy fiatal leány és az utca közepére zuhanva, nyomban meghalt. Megállapították a nyomozás, hogy az öngyűkök Ferenczik Lina 22 éves leánnyal azonos, aki szüleinek a józsefvárosi Gariu-ut 15. szám alatt lakott. A leány alkalmi bejárónői munkát végzett a Regina Maria-kórhuton levő házban és azt hiszik, hogy a szerencsétlen teremtés szerelmi bánatában követte el borzalmas tettet. A leány a kétemeletes épület padlásablakából ugrott le az utestre és koponyaalapi törést szenvedett. Ez okozta rögtön bekövetkezett halálát.

— Adományok. A tudóbeteg árvalánynak S. Józsa Ghiorog-Gyorok lapunk kiadóhivatalában 200 leit adományozott. — A Jámor család számára S. Józsa Ghiorog-Gyorok 300 leit, Kovács Iona Pui-Puj 300 leit, Foltin Gyula Gura Ocneitei 500 lei, C. K. 500 leit adományozott lapunk utján. — A Clopidia-klopidiai szegény család számára lapunk utján C. K. 500 leit adományozott. — A dr. Kakuk gyermekotthon javára M. V. lapunk kiadóhivatalában 500 leit adományozott, míg az intézet vezetőségénél a következő adományok folytak be: N. N. 700 leit, Kovács néni 200 leit, Cseh András pedig élelmiszereket juttatott a gyermekotthonnak. — A Fratelia-ujkissodai gyermekotthon építésére adakoztak: Tóth Antal Freidorf-Szabadfalun 100; M. I. Tinca-Tenke 1000, O. B. Arad 300, Deta-Dettáról: Olasz Károly kereskedő 200, Zeiger István né 100, Rácz Károlyné 50, Dentáról: Domokos Dénes 300 Jancsika és Gézuska (Fratelia) 500, Sz. V. B. 2200, Iné S. J. (Timisoara-Temesvár) 100. A vezetőség köszönetet mond a szives támogatásért.

— Két női holttest a falusi kútbán. Borzalmas leletre bukkantak a bánági Johannsfeld-Jánosföde községben. A községhez tartozó földéken mezei kut van, amelynek vizében rémes leletre akadtak. Két nő holttestje került elő a kútból, mindkettőnek kezei hátra voltak kötve és ezenkívül a kezekre églák voltak erősítve. Az idősebb nő 40—50 éves, a fiatalabb 20—25 éves körüli lehetett. Szürke cipőt és fekete köntnyt viseltek. A nyomozó hatóságok fejtevése, hogy anya és leánya együttesen fitokzatos bűnténynek estek áldozatul. A csendőrség jelentésére a Timisoara-Temesvári ügyészség bizottság kiszállását rendelte el, amely a helyszínen indítja meg a vizsgálatot.

Mozi

Szerdán, szeptember 9-én Aradon a mozik műsora a következő: Aro: Az eschnapuri tigris (német film). Corso: Edison ifjúsága (amerikai film). Forum: A B. W. 1 számú buvárhajó (német film). Uránia: A bestia (amerikai film).

ASSZONYAINKNAK

A játék sohasem fölösleges lom!

Nemsokára véget ér a nagy szünidő, kezdődik az új tanév. A vakációban a kisutak, a diáklányka szívesen játszókatott és elszorult szívvel hallja, ha azt mondják neki: nemsokára vége a játéknak! A gyerekek éppen úgy szüksége van a játékra, mint a felnőttek a szórakozásra. Nem szabad lebecsülni a gyermek játékát, ha azt akarjuk, hogy boldog legyen a gyermekkor. Helyet kell nekik adni, ahol nyugodtan játszhatnak, nem szabad őket elzavarni játékaikkal együtt az asztalról vagy a szőnyegről, azzal a megokolással, hogy mára kell a hely. A lakásban föltétlenül kell helynek lenni a gyerek játéka számára. Éppen úgy, ahogy tiszta és megbecsült helye van a tankönyveknek, úgy legyen helye a játékoknak is, mert az a gyerek, aki nem játszik eleget, fáradtan és rosszkedvűen fog a tanuláshoz. A tanév alatt is adjunk tehát neki időt és módot — okkal és mértékkel — a játékra.

A gyerekek jóval érzékenyebbek, mint a felnőt-

tek, képzeletviláguk pedig gazdagabb és mozgékonyabb. Természetesen szemérmesek, nem vallják be, hogy mennyi kedves, gyermeki titok fűződik a kopott babához vagy a rosszkerekű kiskocsinhoz. Viszont a lelkük mélyéig meg vannak sértve, ha a felnőttek kicsinylően nyilatkoznak a játékaikról. A játék tehát sohasem fölösleges lom. Ha az édesanya úgy beszél a kislányával és kisfiával, hogy azok őt jópajtasuknak tartják és azt érzik ki a beszédéből, hogy éppen olyan fontosnak és szépnek tartja a játékaikat, mint amilyen fontosnak és szépnek tartják ők, azt is elérheti náluk, szép szóval, nem fenyegetéssel vagy dorgálással hogy bizonyos alkalmakkor ők maguk csinálnak rendet a lakásban és elrakják játékaikat, sőt a játékról is hajlandóak lemondani egy időre. A gyerek a leghüségesebb és legmegbízhatóbb segítőtárs és szövetségese, ha érzi, hogy úgy közelédek feléje, mint az igaz szövetségesehez és segítőtársa.

Szeptemberi kerti munkák

Szeptember a kertészkedőknél az aratás kezdetét jelenti. Erő gyümölcsök a fákon, duzzadó káposztafejek a zöldségesben, — mint a szedésre várnak. Célnk most már az, hogy az éret gyümölcsöt elraktározzva minél hosszabb ideig tarthassuk, akár saját használatunkra, akár eladásra.

A gyümölcsök eltarthatósága

fokozható, ha szedés előtt három-négy héttel fél százalékos bordói lével permetezzük be az almát, körte-t. Ezzel a permetezéssel ugyanis a még rajtuk tanyázó betegségrákát, rothadást okozó gombákat pusztítjuk el.

Nem elég azonban, ha csak a gyümölcsöt permetezzük be; a raktározó helyiséget is fertőtlenítenünk kell. Alapos seprés, surolás után frissen kimeszeljük az eltartókamrát, majd kikénezzük. A fertőtlenítés után alaposan szellőztetünk. Meleg napokon gondoskodunk arról, hogy a kamra ajtaja, ablaka napközben zárva legyen, míg éjjel nyitva, hogy így a raktározásig a helyiség kellő hőmérsékletre hűljön le.

Szedődényeink, ladaink fertőtlenítése

is fontos, mert ezek is megfertőzhetik a gyümölcsöt s. edés közben. A gyümölcszedés lebonyolítása sem közömbös. Rázi soha sem szabad, a szedés mindig a tráról történjék. Szedőletránk lehetőleg kétféle legyen, mert ha az egyféle letrát a fának nekitámasztjuk, sok kárt okozhatunk s az ágak szélén levő gyümölcsöket nem is tudjuk leszedni. Faramászni ugyan-csak nem tanácsos, mert ruhánkkal, karunkkal leverhetjük a jövő évi termést, biztosító termőrészeket, tipónkkal megsérthetjük a kérget, letörhetjük a vékonyabb ágakat. — A termés begyűjtése mellett már az

új telepítések

foglalkoztatják a kertészkedőket. A gyümölcsfák telepítésének legjobb ideje a késő őszi, az előkészületeket azonban már most meg kell tennünk ha tökéletes eredményt akarunk elérni. Jelöljük ki tehát a betele-

pitendő területen a gyümölcsfák helyét, ássuk ki a gödröket s hagyjuk nyitva, hogy a nedvesség, napfény jól átjárhassa. Rendeljük meg idejében az oltványokat megbízható faiskolából s legyünk tekintettel arra, milyen gyümölcsnekem és fajták fejlődnek jól azon a vidéken, ahol telepítünk. Különösen fontos ez a haszongyümölcsöknél, mert a meg nem felelő fajta csak sanyalódik s nem hozza meg a hasznót. Házi kertben, ahol az a fontos, hogy minden időben el tudjuk látni a háztartást gyümölcsrel, ezt a szabályt nem tarthatjuk be szigorúan. A gyümölcsfák ültetésére vonatkozóan a legtöbb népnaptárban találhatunk gyakorlati utbaigazításokat, az 1942 évi Gazda-naptár 118—121 oldalain pedig szemléltető, képes ültetési tanácsadót kapnak az érdekeltek.

Zöldségeskertünkben

a paradicsom, paprika szedése osztályozása állandó munkács. Az osztályozás különösen a paradicsomnál fontos, mert az egyforma nagy, válogatott paradicsom

sokkal előnyösebben értékesíthető.

A zöldségmagvakat jövő évi szaporításra szorgalmasan gyűjtjük. A szaporításra szánt anyatöveket már előzetesen kijelöltük, kiválasztottuk a legszebb, legdusabban növevő legegészségesebb példányokat, mert csak egészséges anyatóról szedett magvakból kaphatunk hasonló utódokat.

Az őszi szaporításokat a paraj és spárgamag elvetésével kezdjük meg, az évelőket a hónap végén tő osztással, esetleg magvetéssel szaporítjuk.

Disz kertünk

még teljes virágpompával áll, a száraz napok alatt a virágok és a gyepek öntözéséről még gondoskodnunk kell. De már itt is az őszi mutatja az erő magvak perge. Kísérjük figyelemmel disznóvövényeinket, nehogy a mag szedés előtt kipotyogjon. Így a maggyűjtés majdnem mindennapos munkánkká válik. A megszedett magvakat tisztítjuk, válogatjuk és külön zacskókba kötjük, amelyekre előzetesen rártuk a magvak nevét, nehogy később majd a várt petunia helyett esetleg viola keljen ki.

A hagymás növényeket: tulipánt, jácintot, stb. kitelepítjük az elkészített ágyásokba. Elültetjük a hajtásra szánt növények hagymáit is megfelelő nagyságu cserepekbe. A cserepeket beültetés után 30 cm. mélyen beássuk a föld alá s itt hagyjuk december végéig, januárig, amikor a hajtást megkezdjük. A fagyok beálltakor a cserepek fölött a földet szalmás trágyával takarjuk, hogy így kiszédéskor ne akadályozza munkánkat a keményre fagyott föld.

Évelő növényeinket tőosztással, magvetéssel ebben a hónapban szaporíthatjuk, de készíthetünk róluk dugványokat is. Nincs késő még a muskátlik dugványozására sem.

Szobanövényeink

szeptemberben még a szabadban maradhatnak, de a nyári bő öntözést, trágyalevezést beszüntetjük. A nedvesség iránt érzékeny növényeket, kaktuszféleket a hosszantartó esőzések idején vigyük tető alá, mert a nyirkos, hűvös éjszakákon könnyen rothadásnak indulnak. A hónap vége felé szobanövényeinket lassanként hozzászoktatjuk az zárt levegőhöz, hogy ha majd októberben egészen a szobába kerülnek, ne érezzék meg a változást.

H. G. I.

HÁZTARTÁS

Mivel lehet pótolni a levest?

A levesnek aránylag nincsen magas tápanyagtartalma, azonban kitűnő étrendi hatása miatt nélkülözhetetlen étel. Sokan vannak azonban olyanok, akik a levest nem szeretik. Ilyen módon elesnek az oltó az előnyöktől, amelyeket a leves a gyomorsav-kiválasztására és más életműködésekre jótékonyan kitejt. Ilyen esetekben nagyon jól lehet pótolni a levest gyümölcsrel. A gyümölcsökben olyan anyagok vannak, amelyek az emésztőszerveket ingerlik és kiválasztódnak az emésztéshez szükséges savak éppen úgy, mint a leves hatására.

Tartósa vesz-e a só az ételeket?

Megállapították, hogy a sózás nem feltétlenül biztos szer az ételek romlása ellen. A kutatások során bebizonyosodott, hogy különösen a rothadást okozó csirák nagyon jól bírják a sót és olyan élelmiszerekben is kitűnően fejlődnek, amelyek a rendesnél jobban meg vannak sózva. Szerencsére azonban éppen a fertőző betegségeket terjesztő csirák nem ellenállóak a sóval szemben. Így tehát a sózásnak nagy egészségügyi jelentősége van olyan ételeknél, amelyeket hosszabb ideig akarunk megőrizni.

Kérdezzék — telelünk

Nagyapám névnapjára. P. E. Lugojlugosi olvasónk kérésére — bár e rovatban dalszövegeket nem szoktunk közölni, — tekintettel arra, hogy beteg nagyapja névnapjára akar bedveskedni két énekkel de csak az első versszakaszát ismeri mind egyiknek kivételesen alább közöljük a levelében említett műdalok teljes szövegét:

1) A fonóban szól a nóta — En Istenem, de régóta hallgatom. — Eszembe jut árvaságom, — Eltemetett boldogságom siratom. — Daloljatok csak

még egyet — Bánatosat, keserveset, utolsó — Édesanyám ne sirasson, de fiának csináltasson koporsót.

Kiállok a kiskapuba, — Arra járnak a fonóba a lányok. — Jaj, de busan nézegetek — Szomorúan tekintetek utánuk — El-elnézem mindegyiket — De nem látom az enyimet, nem biz' én — Jaj, Istenem, hogy is látnám, biz' itt hagyott engem árván a szegény. (Szerzője: Fráter Béla).

2) Kertes ház, benne egy nyíló róza, — En voltam annak a gondozója, — Mégis csak elherdadt, de kár érte, — Hiába, mindennek ez a vége...

Kertes ház, benne egy róza nyílott, — Nem mentem el hozzá, pedig hívott, — Elherdadt, lehullott éniattam... — Istenem, de sokszor megsirattam!... (Kondor Ernő verse és zenéje).

Kirántott kelkáposzta. (M. B-né (Arad) kérésére): A keményfejú kelkáposztát megtisztítjuk, négy részbe vágjuk jól megmossuk és forró sóvizben felpuhára főzzük; szitára tesszük hűlni. Mikor hideg, belemártjuk elkevert sózott tojásba, egyenlő darabokra göngyöljük, azután grizeliszttel meghintjük és újból a tojásba mártjuk, majd finom morzsába hempergetjük, forró zsírban kirántjuk és melegen tálaljuk. — Nagyszerű vacsoraétel! —

Háziasszonyok rovata van mindkét Aiud-Nagyenyeden megjelenő folyóiratunknak (Erdélyi Gazda, — Szövetkezés). Asszonyok leányok számára külön hetilap vagy folyóirat ezidőszent nem jelenik meg nálunk. Eppen e hiány némi pótlására vezetjük be mi is, az említett két időszakos lap mellett, az „Asszonyaink” számára szerkesztett rovatot. — Másik kérdésére Sz. J.-nének (címét nem közölte) elvből nem válaszolunk; forduljanak azonnal gyermekorvoshoz. Nem hinnék, hogy „csak” szépséghibáról van szó

URANIA sláger-filmszínház, Arad Tele on 12-32

Előadások 5, 7-30, 9 30,

Ne mulassza el megnézni az év legizgalmasabb bűnügyi filmjét a

BESTIA-t

PAULETTE GODARD
BOB HOPE

20. sz. háttérus híre 6

KÖZGAZDASÁG

A szőlő-, szilva- és paradicsommag kötelező gyűjtése és beszolgáltatása

A nemzetgazdasági miniszteriumnak a hivatalos lapban megjelent rendelete arra kötelezi a szőlőültetvény és szilvafa tulajdonosokat, továbbá a főzélék és gyümölcskonzervgyárakat, hogy a szőlő-, szilva- és paradicsommagot összegyűjtésük és beszolgáltatásuk helyi szervei, illetve ahol ilyenek nincsenek, a mezőgazdasági kamarák végzik. A nagytermelők és szőlészeti szövetkezetek a szőlészeti szindikátusok szövetségén keresztül az összegyűjtött magot az olajgyárakba küldik feldolgozás végett. A szőlészeti szindikátusok szövetsége az általa összegyűjtött magot

a növényi olajgyárak hivatala által készített és a katonai és polgári ellátási államtitkárság által jóváhagyott tervezetnek megfelelően osztja ki az egyes olajgyárak között.

A főzélék- és gyümölcskonzervgyárak közvetlenül a növényi olajgyárak hivatalával közlik a rendelkezésre álló szőlő-, szilva- és paradicsommag mennyiségét. A beszolgáltatók mag, valamint az ebből sajtolt olaj árát a szőlészeti szindikátusok szövetségének a konzervgyárak, továbbá a növényi olajgyárak hivatalának számvetése után az országos árkormánybizottság állapítja meg.

A gyűjtési eljárást a földművelésügyi miniszterium és a szőlészeti szindikátusok szövetségének javaslatára a katonai és polgári ellátási államtitkárság állapítja meg.

Rádiókészülékek és gramfonok eladásának megadóztatása

Az 1942 április 7-én módosított fényüzési és forgalmi adó alapján a pénzügyminiszterium elrendelte, hogy a külföldről behozott, vagy belföldön készült alkatrészekből összeállított rádiókészülékek és gramfonok forgalmába hozatalánál fizetendő forgalmi adó mennyiségét az árubabocsátás idején elért kereskedelmi érték szerint számítják.

Azokra a rádiókészülékekre és villanygramfonokra, amelyeket teljes egészükben külföldről hoznak be és az országban csak a készülék elhelyezésére szolgáló szokásos fűdobozt készítenek, a forgalombahozatal idején meglévő érték szerinti forgalmi adót fizetik a vámnál.

Mindkét esetben az adó összegének kifizetése az eladást követő hónap tizedik napjáig esedékes. Az ilyen cikkek eladásával foglalkozó műhelyek, üzletek és kiadósító helyek kötelesek különleges forgalmi adókönyvet vezetni.

Háromnapra felfüggesztették a gabonára fizetendő adó behajtását. A pénzügyminiszterium közölte az alárendelt szervekkel, hogy a nemzetgazdasági miniszterium közbenjárására háromnapra felfüggeszték fel a gabonára fizetendő adó behajtását. A nemzetgazdasági miniszterium ugyan most végzi a gabonagyűjtést, amit az adószervek végrehajtása nagymértékben akadályozna.

A letéti pénztár kölcsönt folyósít a közadóssági kötvényre. A letéti pénztár közli, hogy a közadóssági kötvényekre és a nemzeti bank részvényeire a napi árhajtvan százaléknak erejéig kölcsönt folyósít. A kölcsön lejáratát tizenkét hónap, a fizetendő kamat négy százalék.

Határidő napló

SZEPTEMBER 10:

Kertészetek forgalmi adója havonta eddig a napig kifizetendő.

Ócskavas készletek havonta eddig a napig bejelentendők.

Öt kilogramot meghaladó ócskagumi készletek havi bejelentése.

SZEPTEMBER 14:

Kivitelű cégek havi tájékoztató lapjairak (Buletin informativ) beküldése a nemzetgazdasági miniszterium kivi-el szervezési és előmozdítási igazgatóságához (Direcțiunea Organizării și Încurajării Exportului din Ministerul Economiei Naționale).

SZEPTEMBER 15:

Rekvirálási bónok visszacsatolási köcső-kötvényre történő becserélésének határideje.

A volt király arcképével ellátott 500 lejes bankjegyeknek a nemzeti bank fiókjainál való becserélése lejár.

Cipőgyárak, üzletek és műhelyek eddig a napig kötelesek eljuttatni jelentésüket az előző kétheti készletről a nemzetgazdasági miniszterium termelési osztályához.

SZEPTEMBER 31:

Az öfelsége I. Mihály király arcképét viselő ezüstből vert 250 lejes érmék forgalmi értéke lejár. Adófizetésre december 31-ig lehet használni ezeket az érméket.

A zöldszinű, középen a volt király arcképét viselő 1000 lejes bankjegyek forgalmi érvénye lejár. További egy hónapig a nemzeti bank fiókjai végzik a becserélést.

Gépjárműtulajdonosok eddig a napig kötelesek a carnet de bord-ba bevezetni a tulajdonukban levő gumibroncsok számát, márkáját és sorozatszámát.

gyesváltó: 1. ILSA I (Simansky, Sterbenz, Bohunitzky), 2. ILSA II. 33 m-es öregfiúszás: 1. Imbroane ILSA 25.2, 2. Kánya ILSA 26.6. 400 m gyors: 1. Tomescu I Arad 6:32.6, Faur 6:39.8. 8×33 m-es gyorsváltó: 1. RGT (Lazareanu, Somló, Purcsi, Novák, Lichtscheindl, S'osser, Nacsá, Bader II), 2. ILSA.

A vízilabdamerkőzésen ILSA—RGT 5:1, góldobók: Artimescu (2), Sterbenz (2) és Bohunitzky, illetve Somló. Az RGT kiűnő kapusa Bader I nem játszott.

Az Universitatea csapata legyőzte a turnuseverini CFR együttesét

A háborus bajnokság keretében találkozott a két csapat és a Sibiu-Nagyszebenben lejátszott mérkőzést az Universitatea csapata nyerte meg 3:2 (2:2) arányban. Az U. góljait Moldoveanu, Dumitras és Coman szereztek, míg a turnuseverini csapat góllövői Felcan II, és Ludwig voltak.

A magyar bajnokság állása

Két ujonc a magyar bajnokság élesoportjában

1. NAC	3 2 1	—	5:1 5
2. Haladás	3 2 1	—	8:3 5
3. Vasas	3 2 1	—	6:4 5
4. Csepel	3 2	—	1 11:4 4
5. Ujpest	3 2	—	1 7:7 4
6. KőAC	3 1 1	1	8:5 3
7. Szolnok	3 1 1	1	3:3 3
8. DÍMÁVAG	3 1 1	1	4:4 3
9. Törekvés	3 1 1	1	2:3 3
10. Gamma	3 1 1	1	5:8 3
11. Újvidék	3	—	2 1 5:6 2
12. Ferencváros	3	—	2 1 7:9 2
13. Kispest	3	1	— 2 10:12 2
14. SalBTC	3	—	2 1 8:11 2
15. Szeged	3	—	2 1 4:8 2
16. Elektromos	3	—	3 1:6 —

A stockholmi atlétikai verseny eredményei

Beszámoltunk arról, hogy Hägg a stockholmi atlétikai versenyen az egy angol mérőföldes futásban új világsúcs eredményt ért el. Most adjuk a verseny többi eredményét. 100 m: 1. Strandberg svéd 10.6, 2. Mellerowicz német 10.7. 400 m: 1. Franzén svéd 48 mp, 2. Harbig német 48.3. 800 m: 1. Andersson svéd 1:51.9, 2. Giessen német 1:52.1. Gerelyhajítás: 1. Järvinen finn 68.60, 2. Eriksson svéd 68.28. Kalapácsshajítás: 1. Storch német 57.06, 2. Eriksson svéd 56.37. Magasugrás: Ödmark svéd 190. Távolugrás: Stanquist svéd 740 cm. 500 m: 1. Larsson svéd 14:33.4.

Másnap a német Rudolf Harbig Malmöben állt rajthoz a 400 m-es futásban és ott 47.9 mp-es idővel legjobb teljesítménnyel visszavágott a másodiknak befutó svéd Franzénak, aki előző napon legyőzte.

Külföldi sporteredmények

Oslóban szerepelt a német atléták egy csoportja. A 400 m-es gátfutásban Fromme győzött 54.3 idővel, a távolugrásban Wagemanns 731 cm-el volt első. Syring kétfős győzelmet aratott a 3000 m-en 8:39.8, míg az 5000 m-en 15:09.5 idővel.

Zágrábban a horvát—szlovák válogatott labdarúgó csapatok mérkőzése 1:1 arányban döntetlenül végződött.

Königshttteben tartotta a német válogatott első gyakorló mérkőzését és 12:0 arányban győzött.

Németországban a Birodalmi-Kupa középdöntőjében Bécsben Alsórajna válogatott csapata 1:0 arányban győzte le a bécsi körzet együttesét. Berlinben a Nordmark—Berlin Brandenburg találkozó kétszeri meghosszabbítás után is 1:1 arányban döntetlenül végződött.

A szüntültig megtelt berlini Deutschland-csarnokban tartották a Heuser—Neusel ökölvívó mérkőzést. Ameyen Neusel a nyolcadik menetben feladta a küzdelmet és így Heuser lett az új bajnok.

Sparthierek mindenletől

Bialistockban a német Wotapek a diszkosz 46.95-re dobta.

Génovában a német—olasz uszóverseny második napján az eredmények a következők voltak: 100 m hátúszás: Krebs 1:13.3, 1500 m-es gyorsúszás: Moldino 20:21.8, toronyugrás Hasse 127 pont. 4×200 m-es gyorsváltó 1. Olaszország 9:42.2, új olasz csucs, 2. Németország, a legjobb egyéni időt a német Laskowski uszta 2:18.3 idővel. Vízilabdában a két ország válogatottjai 3:3 arányban döntetlenül végeztek.

SPORTESEMÉNYEK

Az ILSA uszóversenyének eredményei

A Vörös Kereszt javára az ILSA-medencéjében tartott uszóverseny eredményei a következők:

50 m gyermekúszás: 1. Ulicay ILSA 45.3. 2. Jakob ILSA 47.6. 50 m fű gyors: 1. Jurj ILSA 40.3. 2. Ganea CFR Arad 42.1. 200 m gyorsúszás: 1. Bohunitzky ILSA 2:43.6, 2. Tomescu Arad 2:52.7. 100 m mellúszás: 1. Sterbenz ILSA 1:27.2. 2. Nicoliciu RGT 1:32.6. 50 m hölg mellúszás: 1. Szombati Ildikó RGT 49.6. 2. Sonnberger Nely (Német Népk.) 52.8.

100 m ifjúsági mellúszás: Peťo RGT 1:33.2, 2. Croce Dopo Lav. 1:35.4. 100 m ifj. gyors: 1. Hutzl (Ném. Népköz.) 1:15.1. 2. Tripa Arad 1:17.9. 100 m női gyors: 1. Veszolovszky RGT 1:35. 2. Rechesan Arad 1:35.5. 100 m gyorsúszás: 1. Bohunitzky ILSA 1:08.8, 2. Novák RGT 1:12.2. 50 m gyermek mellúszás: 1. Sergin ILSA 49. 2. Radu CSR 50.6. 100 m női mellúszás: 1. Szombati Ildikó RGT 1:48.2. 2. Delacher Doris (Ném. Népk.) 1:50.9. 3×100 m-es ve-

CORSO premier mozgó (Arad) Telefon 23-64

Évesdíjli mozgó nyitott terüvel

Ma, szerdán utóljára

Előadások 5, 7:30 és 9:30 órákor rendez 3 órákor 30 lejes helyarakkal

MICKEY ROONEY

leg zebb és legobb filmje

EDISON a modern fizika IFJUSÁGA

MICKEY ROONEY élete legjobb szerepét játssza ebben a filmben, nem is játssza: éli. Az iskola kis fékezhetetlenjé, a vasúti bonbonás, a kísérletező, kutató lapot kiadó kis laboratóriumában dolgozó gyermeksenit hallatlan kedvességgel eleveníti meg. Igazi gyetmeklángész sugárzik minden mozdulatából — Egyesi ett híradó a legujabb eseményekkel

Rádió

SZERDA, SZEPTEMBER 9

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.25 Katonai rádióposta. 12.55 Katonaóra. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradók. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 18.20 Katonai rádióposta. 19 Ifjúsági negyedóra. 19.15 Román zene. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradók. 20.10 és 20.35 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21 Németország órája. 21.45 Zenekari hangverseny énekszámokkal. 22 Hírek, sport. 22.20 Zongorajáték. 22.40 Hegedűjáték. 23 Könnyű tarka zene.

Radio Moldova: 13 Hanglemezek. 13.20 Hírek. 13.35 Könnyű román zene. 14 Zenekari hangverseny.

18.30 Német indulók. 19 Hanglemezek. 19.15 Előadás. 19 Hanglemezek. 20 Előadás. 20.15 Mélyhegedű hangverseny. 20.35 Nagy énekesek hanglemezei. 21 Hírek. 21.15 Színlelőadás. 21.55 Filmmzene.

Budapest I: 6.40 Torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Katonazene. 11.20 Zongorajáték. 11.40 Felolvasás. 12.10 Hanglemezek. 13.30 Bajtarsi szolgálat. 14 Katonazene. 14.30 Hírek. 15.20 Cigányzene. 16.15 Felolvasás. 16.45 Hírek. 17.15 Felolvasás. 17.30 Táncczene. 18.05 Felolvasás. 18.20 Katonaműsor. 19 Hírek. 19.20 Jazz zongoraszámok. 19.40 Az „Öreg csontok vigassága” című hangjáték előadása. 20.10 Az operaház zenekarának hangversenye. 21.40 Hírek. 22.10 Űzen az otthon. 23 Idegen nyelvű hírek. 23.25 Táncczene. 24 Hírek.

Budapest II: 19 Hegedűjáték. 19.30 Felolvasás. 20 Hírek. 20.10 Hanglemezek. 21.10 Cigányzene. 22.10 A rádiózenekar hangversenye.

CSÜTÖRTÖK, SZEPTEMBER 10

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.25 Katonai rádióposta. 12.55 A rádiózenekar hangversenye. 13.40 Filmismertetés. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradók. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 15.50 Előadás. 18.20 Katonai rádióposta. 19 Nők negyedórája. 19.15 Dalok. 19.40 Hanglemezek. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradók. 20.10 és 20.35 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21 A rádiózenekar hangverseny. 22 Hírek, sport. 22.20 Zenekari hangverseny. 23 Hanglemezek.

Radio Moldova: 13 Hanglemezek. 13.20 Hírek. 13.35 Hanglemezek. 14.40 Orvosi tanácsok. 14.50 Táncczene. 18.30 Román dalok. 19 Harmonikajáték. 19.15 Előadás. 19.30 Hanglemezek. 20 Előadás. 20.15 Hanglemezek. 20.40 Schubert dalok. 21 Hírek. 21.15 Szimfonikus lemezek.

Apróhirdetések

Alkalmazás

Egy megalapított állandó helyi úgynök az italszakmából keresőknek jó fájtorok értékesítésére az aradi piacon. Kézíráscs írásbeli ajánlatokat eddigi működéséről „Italszakember” jellegű Reclama Hirdetőbe sürgősen leadni. Biciklizni tudók előnyben. (3154)

A Horváth szálloda, Arad, az állomással szemben portást és takarítónőt keres azonnali beépésre. (3155)

Ferfekt retusornőt keres jó fizetéssel Foto Georgescu, Braşov-Brassó. 3795

Okleveles gépészt, aki gőzgép és traktorvezetéshez ért, keres dr. Szalay Géza uradalmi, Vojtek, Javadalmazás megállapodás szerint. (2354)

Ügyes tanuló azonnali felveszek. Sarlot szalon, Arad, Minorita-palota, Braşanu-utca 2/4, III. kapu, I. emelet. (3183)

Aradi iparvállalat keres azonnali belépésre perfekt román-német esetleg csak román gyors és gépirónót, önálló levelezőnőt. Ajánlatokat „Perfekt” jellegű Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (3205)

Mindenes azonnala felvétetik. Mihályi cukrászda, Arad, Eminescu 2. (3194)

Bejáró mindenes felvétetik. Málka cukrászda, Arad, Városházával szemben. (3196)

Jó fizetéssel felvétetik, ügyes, főzni tudó, mindenesnő, azonnala. Arad, Consistorului 29. (3200)

Allást keres

Allást keres keresztény, magyar, német és román nyelvet beszélő, hosszú gyakorlattal bíró szakértő-könyvelő. Cím: Arad, Reclama iroda, Eminescu-utca 8. (3156)

Raktárnoki, pénzbeszedői, éjjeli őri állást keresek. Gyapjas József, Timişoara-Temesvár, V., Bogdanestiilor-ut 107. sz. (5220)

Lakás

Disztingvált urinő keres butorozott szobát fürdőszobahasználattal a belvárosban. Esetleg félpenzióval. Cimeket kérem „Jól fizető” címen a Timişoara-Temesvár kiadóhivatáiba. (5223)

Nem zónában keresztény családi házban egy nagy világos ucai szoba, előszoba, teakonyha, október 1-re egy vagy két személyes őrésaládnak kiadó. Ajánlatokat „Kellems lakó” jellegű kérék a Timişoara-Temesvári kiadóba. (2372)

November elsejére kétszobás, fürdőszobás lakást keresek Timişoara-Temesvárott nem zónában, lehetőleg az Erzsébetvárosban. Ajánlatokat a Déli Hírlap szerkesztőségébe kérek írásban vagy telefonon 9-12 óra között szóbelileg. Közvetlen nem fáradiának. (5209)

Keresek keresztény házban 1 szobás, fürdőszobás lakást, ugyszintén 2-3 szobás fürdőszobás lakást, azonnala, vagy október 15-re. Cimeket Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (3199)

Egyszobás modern lakást, esetleg egyszobás lakrész konyha és fürdőszobahasználattal keresek, III. ker. elején. Telefon 14-03, Timişoara-Temesvár. (3802)

Adás-vétel

Veszek egészséges hazát 400.000 leig, Eacu, Turches, vagy Cernaşu-n. Erdéklődni Braşov-Brassó, Victoria-ut 9. szám, ajtó 2. (3796)

A tempo bizományos Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és írógépeket, hálószoba-, ebédlő- és szonoutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes butorokat. Porcellánok és disztárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogrészlélaját meghosszabbítjuk. Futárunk netenként kétszer megy Timişoara-ra. Tempo, Arad (Fischer Eliz-palota.) Telefon: 19-75. (4028)

Visztoneladók, ügyesítők ügyemébe

A polarak le vannak szállítva a „RAVINA” minta borpincészetében, Arad, Str. Tudor Vladimirescu No. 17. Telefon 13-50. Új szállítmány prima drágánj óbor érkezett leszállított áron, valamint raktáron vannak különféle fajta prima óborok!

Kérjük egy próbavételre eszközölni és a borvásárlási gond megszűnt! Telefon-rendeléseket 5 kg. felül házhoz szállítunk!

Keresünk megvételre kifogástalan jó állapotban lévő eredeti francia Maligandot vagy Saleront!

Modern ebédlő, modern uriszoba, szőnyeg, képek és kristályok eladók. Telefon 13-84. Timişoara-Temesvár. (2376)

KERESÉK

Keresztény házban

két vagy 3 szobás konyhás, fürdőszobás lakást, lehetőleg Belvárosban. Cimeket „Fél-év-é előre fizetek” jeli ére Reclama Hirdetőbe, Arad, Eminescu 8. (3199)

Heremorzsolót sürgősen megvételre keresek. Barjos, gépész, Deaj, Tarnava-Mica megye. (3153)

Modern, kényelmes, komfortos szőnyeg, matracok, ottomanok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények, olcsón, kasszákat és irodaberendezéseket stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timişoara IV. kerület Kült-tér 2, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat fizetünk. (3788)

Elköltözés miatt eladó:

12 személyes, faagot ebédlőberendezés. Férőszobaberendezés, Singer szüllyező varrógép, csulák, kertészékek és padok
Cím: RECLAMA hirdetőbe, Arad, Eminescu-utca 8

Eladó egy oszlopos furógép 15 mm. lyukig, 2 drb. komplett körürész tengely, 3 dr. ó. v. fordítókörong 50 és 60 cm. nyomtávra. Ing. Tancos Arad, Mircea Stanescu utca 9. (3197)

Eladó majdnem új Szepessy mélykocsi, világos háló, ebédlő, fehér francia háló. 2 szalon. varrógép, 2 fehérkonyha és előszoba. Cím Textil Colonia 15. ajtó 103. Puskás. (3198)

Egy 8 hónapos sertés és egy rézüst eladó. Arad, Cogalniceanu 59. (3201)

Keresek megvételre egy pár 50 cm. élen forgó követ állvánnyal. Cím Reclama Hirdetőben. Arad, Eminescu 8. (3204)

Eladó két különálló ház. Arad, Dorobantilor utca 65. Bővebbet J. Calvin utca 25. (3203)

Egy teljesen jó állapotban lévő kombinált szoba fotelekkel eladó. Cím: Arad, Andrei Muresianu 7/9. (3207)

10 kertészéket és egy vendéglőpultot megvételre keresek. Arad, Luther-tér 3. Vendéglő. (3202)

Alkalmi vétel

Prima hasáb tűzifa eladó: bükk, cserfa, tölgy és gyertyánfa 1-től 100 vagonig, ára 21.000 lei, vagonba berakva az feladóállomás, az Timişoara állomás 24.000 lei, 3 vagonig a teljes vételár megrendeléskor fizetendő, 5 vagontól feljebb a vételár fele rendeléskor fizetendő. Fenti feltételek csak szeptember 10-ig érvényesek. **BIROUL COMERCIAL,** Timişoara, I. Strada Mercy 4. Telefon 42-81. Bejárat az utcáról.

Eladó festett fémháló, falitűk, függöny, csillár, rádió, rádiószekrény, gyermekkocsi járka, zsirosbödön. Arad, Doamna Balasa utca 184. (3195)

Hálószoba, többféle butoraráb és háztartási cikk eladó. Timişoara-Temesvár, I. Pau Chinezul-utca 1. ajtó 1.

Stráfkocsit, 3-4 tonnást keresek megvételre. Friedrich, Timişoara-Temesvár, II. Cogalniceanu-utca 8. szám. (2371)

12-14-es Hordor-tractor eladó. Velebny Károly, Partos. (2370)

Eladó teljes asztalosműhelyberendezés, egy ovalis asztal, összes szerszámokkal és lézifuró-vésőgép. Koch Jakab, Soca Székelyfalva, jud. Tarnava-mica. (3801)

Jó kivitelű enyvezett gyalu nagyobb méretű ládát vagy koffert fehérembrésére keresek. Timişoara-Temesvár, IV. Goidu-utca 16, ház mesternél. (2373)

Hordók, majdnem új állapotban, eladók. Ugyanott egy mézpergető. Európa-szál-ló, Timişoara-Temesvár. (2374)

Bécsi fekete rövid zongora eladó. Arad, Saguna-ut 149. szám. (3177)

Modern konyhabutor és gyermekágyat sodronnyal és matraccal megvételre keresek. Ajánlatokat „Csak modern” jellegű kérék a Timişoara-Temesvári kiadóba. (5221)

Haza eladása!

Fő dek vétel! Szőlők, cserjék! Malmok, telkek, minden árfokozatban

HATSCHEK Ügynökség, Arad
Bul. Carol 17 (volt 46) Tele o. 16-95

Különléte

Figyelem! Jegyezze meg új címet, mert ha ruhája molyrágott, kiégett vagy elszakadt, azt speciális műtőmással be-szöveheti B. Kemény Klárinál, Timişoara-Temesvár, III. Porumbescu-utca 69. szám. (3773)

2-3 koszosdiákot elfogadunk jó bannámód mellett. Zongora a házban, Timişoara-Temesvár, III. Rusu Sirianu-utca 8. (5214)

Nőiakalap modellek

és a alkakások a legolcsóbban és legzebb kivében „GAE” nőiakalapzalonban Timişoara-Temesvár III. T. Vladimirescu-ur 7, a frai n. Honyadi) hi ná!

Diákleány vagy fiu a központban őrésaládnál teljes ellátást nyerhet. Cím: Reclama, Arad, Eminescu-utca 8. szám. (5221)

Egy vagy két diákleány teljes ellátásra, fürdőszobahasználattal felvérejk. Cím: Arad, Blanduziej-utca 10. (3179)

Müstoppolás. Molyrágott, kiégett, beszakadt, kikopott ruhák szaksszerű müstoppolását vállalja Kelemen Irma, Timişoara-Temesvár, I. Brediceanu-utca 4. szám, I. emelet, ajtó 7. (2369)

Elvesztett a Timişoara-Temesvár őrésbetvárosi Craciú-téren, egy padnál egy kék rövid női kabát. Megtalálójá jutalom ellenében adja le IV., Braşianu-utca 7. szám alatt a ház mesternél. (5222)

HALLÓ BRASOV-BRASSÓIAK!

Forduljanak bizalommal a most megnyitott **MAGAZIN GENERAL** céghez Brasov-Brassó, Diaconu Coresi utca (Kuhmart) 5. hcl mindenki a legjutányosabban értékesítheti vagy bzmányba szájta feleslegessé vált használati cikkeit és értéktárgyait: patfonokat, rádiókat, varrógépeket, szőnyegeket, stb. Vétel! Eladás! Közvetítés! Hagyatékok, alkalmi vételek!

Hirdessen a
DÉLI HÍRLAPBAN!